

## January 15, 2018 @ 5:00 p.m./le 15 janvier 2018 à 17 h

### REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

#### 1. CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

#### 2. ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

#### 3. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public – December 18, 2017/Séance ordinaire publique – 18 décembre 2017

---

#### 4. CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

##### 4.1 **Street Closure Request** – FLASH Festival – February 3, 2018 – Streets affected Main Street (Church Street to Alma Street)

Motion: That the following street closure be granted to allow FLASH Festival to present their event as planned:

- Full closure of Main Street from Church Street to Alma Street on Saturday, February 3 from 11 a.m. to Sunday, February 4 at 1 a.m.

**Fermeture de rues** – FLASH Festival – le 3 février 2018 – rues touchées rue Main (rue Church à rue Main)

Motion : Que les fermetures de rues suivantes soient accordées afin de permettre au festival FLASH de tenir son événement comme prévu.

- Fermeture complète de la rue Main, de la rue Church à la rue Alma, du samedi 3 février à 11 h au dimanche 4 février à 13 h.
- 

#### 5. PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES

##### 5.1 **Presentation** – United Way 2017 Campaign Update – Kirk Muise, Campaign Chair

**Présentation** – Mise à jour de la campagne Centraide 2017 – Kirk Muise, président de la campagne

##### 5.2 **Presentation** – Winter Snow & Roadway Management – Don Morehouse, Director Public Works

**Présentation** – Gestion des routes et opérations de déneigement – Don Morehouse, Directeur

**Other Presentation/Autres présentations**

---

#### 6. PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

##### 6.1 **Public Hearing** – 235 Université Avenue – *No objections received*

Motion: That Council proceed with the Rezoning Application subject to the following conditions:

- 1) That an opaque fence shall be constructed and maintained along the south lot line and along the east lot line. The fence shall be made of a natural wood material that complements the surrounding landscape;
- 2) That the existing trees at the rear of the property be retained where possible or be re-established if damaged;
- 3) That a parking count of not less than 15 spaces plus 2 barrier free shall be required on-site;

- 4) The development shall be carried out in general conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B;
- 5) That the \$1,000 security deposit required for a Conditional Rezoning Agreement and by-law registry fees be paid prior to registration.

**Audience publique** – 235, av. Université – *aucune objections reçues*

Motion : Que le Conseil aille de l'avant avec la demande de rezonage sous réserve des conditions suivantes :

- 1) Une clôture opaque doit être installée et entretenue le long de la limite sud et le long de la limite est du lot. La clôture doit être faite d'un matériau en bois naturel qui s'intègre bien au paysage environnant;
- 2) Les arbres situés à l'arrière de la propriété doivent être conservés dans la mesure du possible ou remplacés s'ils sont endommagés;
- 3) Un stationnement disposant d'un minimum de 15 places plus deux accès faciles est requis sur place;
- 4) Les travaux d'aménagement doivent être réalisés tout en étant généralement conformes aux plans et aux dessins fournis à l'annexe B;
- 5) Le dépôt de garantie de 1 000 \$ requis dans le cadre d'une entente conditionnelle sur le rezonage et les droits relatifs au registre des arrêtés doivent être versés avant l'enregistrement.

**6.2 New Rezoning Application** – 329 Ryan Street

Motion : That Moncton City Council proceed with the Zoning By-law amendment being By-law Z-213.54 and:

- 1) That Council give 1st reading to Zoning By-law amendment By-law Z-213.54;
- 2) That a public hearing be set for February 20, 2018; and
- 3) That By-law Z-213.54 be referred to the Planning Advisory Committee for its written views; and,

The rezoning, if approved, should be subject to a conditional zoning agreement, including but not limited to:

- 1) That a minimum 5 metre setback be retained along the eastern property line where the playground abuts the residential home to the east;
- 2) That the screening fence that runs along the property lines at the sides and back be made of wood;
- 3) The development shall be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B; and
- 4) That the \$1,000 security deposit required for a Conditional Rezoning Agreement and by-law registry fees be paid prior to registration.

**Nouvelle demande de rezonage** – 329, rue Ryan

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant avec la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-213.54 et :

- 1) Que le Conseil municipal fasse la première lecture de la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-213.54;
- 2) Qu'une audience publique ait lieu le 20 février 2018;
- 3) Que l'arrêté Z-213.54 soit renvoyé au Comité consultatif d'urbanisme afin d'obtenir son avis par écrit.

Le rezonage, s'il est approuvé, doit faire l'objet d'une entente conditionnelle sur le zonage, qui comprend notamment les dispositions suivantes :

- 1) Que la marge de retrait d'au moins 5 mètres soit conservée le long de la limite de la propriété où le terrain de jeux est adossé à la maison résidentielle à l'est;
- 2) Que la clôture faisant écran qui s'élève le long de la limite de la propriété sur les côtés et dans la partie arrière soit en bois;
- 3) Que les travaux d'aménagement soient réalisés tout en étant substantiellement conformes aux plans et aux dessins fournis dans l'annexe B;
- 4) Le dépôt de garantie de 1 000 \$ requis dans le cadre d'une entente conditionnelle sur le rezonage et les droits relatifs au registre des arrêtés doivent être versés avant l'enregistrement.

**6.3 New Rezoning application** – PID 70629274 and a portion of PID 70627344 off Maplehurst Drive

Motion: That Moncton City Council proceed with the Zoning By-law amendment being By-law Z-213.53 and:

- 1) That Council give 1st reading to Zoning By-law amendment By-law Z-213.53;
- 2) That a public hearing be set for February 20, 2018; and
- 3) That By-law Z-213.53 be referred to the Planning Advisory Committee for its written views; and

The rezoning, if approved, should be subject to a conditional zoning agreement, including but not limited to:

- 1) That all conditions of the environmental impact assessment Certificate of Determination be met and approved prior to receiving a building and development permit;
- 2) That a detailed stormwater management plan for the entire development, which includes a Naturalized Stormwater Retention Pond, be completed and be integrated into a subdivision agreement prior to any construction taking place in the development;
- 3) That the existing trees buffering the Northwest trail be undamaged during construction;
- 4) That all drainage swales be located fully within the private lots;
- 5) That no trees within any City-owned land for public purposes be cut or damaged during construction of swales on private properties;
- 6) That a sidewalk or multi-purpose trail be built in the City-right-of-way on the north side of Future Street C between the LFPP trail and the intersection of Future Street B;
- 7) The development shall be carried out in general conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B;
- 8) That the \$1,000 security deposit required for a Conditional Rezoning Agreement and by-law registry fees be paid prior to registration.

**Nouvelle demande de rezonage** – NID 70629274 et une portion du NID 70627344 à la hauteur de la promenade Maplehurst

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant avec la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-213.53 et :

- 1) Que le Conseil municipal fasse la première lecture de la modification de l'Arrêté de zonage, soit l'arrêté Z-213.53;
- 2) Qu'une audience publique ait lieu le 20 février 2018;
- 3) Que l'arrêté Z-213.53 soit renvoyé au Comité consultatif d'urbanisme afin d'obtenir son avis par écrit.

Le rezonage, s'il est approuvé, doit faire l'objet d'une entente conditionnelle sur le zonage, qui comprend notamment les dispositions suivantes :

- 1) Que toutes les conditions de la certification d'étude d'impact environnemental soient remplies et approuvées avant la délivrance d'un permis de construction et d'aménagement;
- 2) Qu'un plan de gestion des eaux pluviales détaillé du projet d'aménagement entier, incluant un bassin naturel de retenue des eaux pluviales, soit élaboré et intégré dans une entente de lotissement avant que ne débutent les travaux d'aménagement;
- 3) Que les arbres qui servent de tampon au sentier Northwest ne soient pas abîmés pendant les travaux de construction;
- 4) Que toutes les rigoles de drainage soient situées entièrement sur les terrains privés;
- 5) Qu'aucun des arbres situés sur un terrain d'utilité publique de la ville ne soit coupé ou abîmé pendant les travaux de construction des rigoles de drainage sur les propriétés privées;
- 6) Qu'un trottoir ou un sentier multifonctionnel soit construit sur l'emprise routière de la Ville du côté nord de la future rue C, entre le sentier d'utilité publique et l'intersection de la future rue B;
- 7) Les travaux d'aménagement doivent être réalisés tout en étant généralement conformes aux plans et aux dessins fournis à l'annexe B;
- 8) Que le dépôt de garantie de 1 000 \$ requis dans le cadre d'une entente conditionnelle sur le rezonage et les droits relatifs au registre des arrêtés soient versés avant l'enregistrement.

#### 6.4 **Tentative Plan** – Amending Caledonia Industrial Estates (South) Subdivision

Motion: That Moncton City Council:

- Assent to the location of Rue Price Street (public);
- Assent to the location of Rue Loostouk Street (public);
- Assent to the location of Rue De Fiedmont Street (public);
- Assent to the location of two (2) Future Streets; and
- Assent to the location of Land for Public Purposes as shown.

Subject to the following Conditions:

- Streets and Services shall be designed and constructed in accordance with the City of Moncton’s current subdivision standards;
- The Provincial Minister of Transportation and Infrastructure has granted approval of an emergency access to TCH (Route 2); and
- Canadian National Railway Company has granted approval of the Price Street rail spur crossing.
- That the required upgrades to the Price Street and Elmwood Drive intersections, as contained in the Traffic Study, be implemented by Moncton Industrial Development Ltd. at their cost as part of their first phase of construction.

**Modification du plan provisoire – Lotissement Caledonia Industrial Estates (Sud)**

Motion : Que le Conseil municipal de Moncton :

- Approuve l’emplacement de la rue Price (publique);
- Approuve l’emplacement de la rue Loostouk (publique);
- Approuve l’emplacement de la rue De Fiedmont (publique);
- Approuve l’emplacement de deux (2) rues futures;
- Approuve l’emplacement du terrain d’utilité publique tel qu’il est illustré.

Sous réserve des conditions suivantes :

- Les rues et les services doivent être conçus et construits conformément aux normes actuelles de la Ville de Moncton qui régissent le lotissement;
- Le ministre provincial des Transports et de l’Infrastructure accorde l’approbation de l’accès d’urgence à la route Transcanadienne (route 2);
- La Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada doit approuver l’embranchement ferroviaire à la rue Price.
- La réfection de la rue Price et des intersections de la promenade Elmwood, telle qu’elle est établie dans l’étude de la circulation, doit être effectuée par Développement industriel de Moncton Ltée à ses frais dans le cadre de sa première phase de construction.

**6.5 Plaza Oval Naming – Downtown Events Centre**

Motion: That City Council:

- 1- approve the addition of the name “Ian Fowler” to the Name Bank, as per the policy; and
- 2- approve the use of the name “Ian Fowler” to the new event oval being constructed at the Downtown Center Plaza.

**Nom de l’ovale de l’esplanade – Complexe au centre-ville**

Motion : Que le Conseil municipal :

- 1- Approuve l’ajout du nom « Ian Fowler » à la banque de noms, conformément à la politique;
- 2- Approuve l’utilisation du nom « Ian Fowler » pour le nouvel anneau de rassemblement en cours de construction sur l’esplanade du complexe au centre-ville.

---

## 7.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Pierre Boudreau  
Greg Turner  
Shawn Crossman  
Paulette Thériault  
Blair Lawrence

Charles Léger  
Bryan Butler  
Robert McKee  
Susan Edgett  
Paul Pellerin  
Dawn Arnold

---

## 8.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

**8.1 Presentation – Cultural Board Annual Report to Moncton City Council – Louise Imbeault & Kim Rayworth, Co-Chairs**

Presentation is for information purposes only.

**Présentation – Rapport annuel du Conseil culturel au conseil municipal de Moncton — Louise Imbeault et Kim Rayworth, coprésidentes**

La présentation est à titre informatif seulement.

8.2 **Recommendations** – Private Session – January 15, 2018 (*if necessary*)

**Recommandations** – Séance à huis clos – le 15 janvier 2018 (*si nécessaire*)

---

## 9.

### REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL

9.1 **Public Hearing** – 2018 BIA Levy – *no objections received*

Motion:

That Moncton City Council approve the Downtown Moncton Centre-ville Inc. proposed levy for the year 2018, in the amount of \$748,764.00;

That given no formal objections were received to the proposed budget when published, the Special Levy Rate for 2018 be established at 0.16/\$100.00 of Assessment based upon projected data – 2018 Assessments; and That Moncton City Council give second and third reading to the Special Levy By-law being By-law #A-1002.17 – a By-law in Amendment of a by-law relating to the approval of the budget for Downtown Moncton Centreville Inc. and to establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Moncton.

**Audience publique** – ZAA 2018 – *aucune objection reçue*

Motion :

Que le Conseil municipal de Moncton approuve le prélèvement proposé pour Downtown Moncton Centre-ville Inc. pour l'année 2018, d'un montant de 748 764 \$;

Qu'étant donné l'absence d'objection officielle au budget proposé au moment de sa présentation, que le taux spécial d'imposition pour l'année 2018 soit fixé à 0,16 \$ par tranche de 100 \$ de la valeur d'évaluation, d'après les données prévisionnelles des évaluations de 2018; et Que l'arrêté sur l'impôt spécial, soit l'arrêté A-1002.17, un arrêté modifiant l'arrêté réglementant l'approbation du budget de Downtown Moncton Centreville Inc., soit lu en deuxième et en troisième lectures par le Conseil municipal de Moncton et qu'un taux spécial d'imposition soit établi pour la zone d'amélioration des affaires de la Ville de Moncton.

9.2 **Request for Proposal RFP17-114** – Professional Engineering Services – Trunk Sewer Renewal – Prince Street

1. The recommendation of the RFP Evaluation Committee and the Purchasing Department is that Request for Proposal #RFP17-114 – Professional Engineering Services – Trunk Sewer Renewal be awarded to the Proponent having received the highest score, being EXP Services Inc., for the total proposed price of \$67,700.50, including H.S.T. @ 15%, and estimated disbursements.
2. It is also recommended that a Professional Engineering Services agreement which includes all project phases be drafted, and the Mayor and City Clerk be authorized to sign said agreement and affix the Corporate Seal of the City of Moncton thereto.

**Appel d'offres RFP17-114** – Services professionnels d'ingénierie – Renouvellement du collecteur principal – rue Prince

1. La recommandation du comité d'évaluation des demandes de proposition et du Service des achats est que la demande de propositions RFP17-114 – Services professionnels d'ingénierie – Réfection du collecteur principal soit attribuée au soumissionnaire ayant obtenu le plus grand nombre de points, soit EXP Services Inc., au prix total soumissionné de 67 700,50 \$, TVH de 15 % et débours estimés inclus.
2. Il est en outre recommandé qu'un contrat de services professionnels d'ingénierie (qui inclut toutes les phases du projet) soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à y apposer leur signature et le sceau de la Ville de Moncton.

---

## 10.

### READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

10.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.54 – *First Reading (Subject to approval of item 6.2) – 329 Ryan Street*

- Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.54 – *Première lecture (sous réserve de l'approbation du point 6.2) – 329, rue Ryan*
- 10.2 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.53 – *Second and third readings (Subject to approval of item 6.3) – Maplehurst Drive*
- Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.53 – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 6.3) – Promenade Maplehurst*
- 10.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.41 – *Second and third readings (Subject to approval of item 6.1) – 235 Université Avenue*
- Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.41 – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 6.1) – 235, avenue Université*
- 10.4 **A By-law** in Amendment of a By-Law Relating to the approval of the Budget for Downtown Moncton CentreVille Inc. and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Moncton, being By-Law A-1002.17 – *Second and third readings (Subject to approval of item 9.1)*
- Arrêté** portant modification de l'arrêté concernant l'approbation du budget de Downtown Moncton Centre-ville Inc. et l'établissement d'une contribution spéciale pour la zone d'amélioration des affaires de la ville de Moncton, soit l'arrêté A-1002.17 – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 9.1)*
- 10.5 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Regulation of Traffic and Parking in the City Of Moncton, being By-Law T-310.29 – *Second and third readings*
- Arrêté** portant modification de l'arrêté réglementant la circulation et le stationnement dans la ville de Moncton, soit l'arrêté T-310.29 – *Deuxième et troisième lectures*

---

## 11.

### MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

---

## 12.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

---

## 13.

### ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE